Identification of Easily Confused Species of Chinese Materia Medica in Hong Kong by Macroscopic and Microscopic Characteristics Project

Folium Isatidis versus Folium Polygoni Tinctorii





Source

*Folium Isatidis is the dried leaf of

Isatis indigotica Fort. in the family Cruciferae

Folium Polygoni Tinctorii#

is the dried leaf of Polygonum tinctorium Ait. in the family Polygonaceae

Overview

Folium Isatidis and Folium Polygoni Tinctorii are both listed in Schedule 2 of the Chinese Medicine Ordinance and Chinese Pharmacopoeia (2020). Many commodities named "Da qing ye" are often found to be from different species. According to the research by Zhong hua ben cao, there are five different kinds of Chinese Material Medica (CMM) documented as "Lan" in Ben cao gang mu of the Ming Dynasty, which include Isatis indigotica, Polygonum tinctorium and Baphicacanthus cusia, etc. According to the Species Systematization and Quality Evaluation of Commonly Used Chinese Traditional Drugs, the main source of "Da qing ye" is the leaf of Isatis indigotica in the family Cruciferae; while the Northeast and North region of China had customarily used the leaf of Polygonum tinctorium in the family Polygonaceae. However, the chemical composition of the two CMM differs. According to the Chinese Pharmacopoeia, both CMM can clear heat and detoxify and cool blood and resolve macula. As the two CMM vary in source and chemical compositions, they should be used accordingly.

Note:

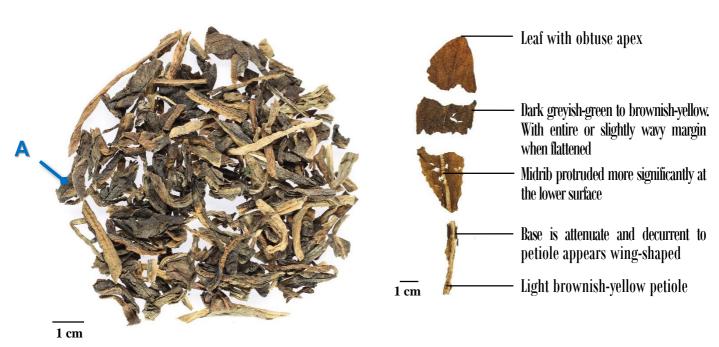
^{*}Its name in the Chinese Pharmacopoeia (2020) is "Isatidis Folium".

^{*}Its name in the Chinese Pharmacopoeia (2020) is "Polygoni Tinctorii Folium".

Key identification features

Macroscopic features of Folium Isatidis decoction pieces







A: Without non-glandular hairs at the leaf margin and vein





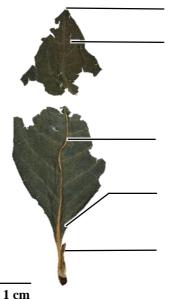
(Lower surface of the leaf)

1 mm

Macroscopic features of Folium Polygoni Tinctorii







Leaf with obtuse apex

Bluish-green or blackish-blue. Appears elliptical and with entire margin when flattened

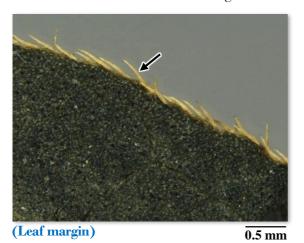
Vein protruded significantly at the lower surface

Attenuated base

Light brownish-yellow petiole membranous with ocrea occasionally observable

Micro-morphological feature

A: With non-glandular hairs at the leaf margin and vein





(Lower surface of the leaf)

0.5 mm

Microscopic feature comparison of Folium Isatidis decoction pieces and Folium Polygoni Tinctorii powder



	Folium Isatidis decoction pieces	Folium Polygoni Tinctorii
Cluster of calcium oxalate	Absent	Frequently found, scattered or present in parenchymatous cell; polychromatic under the polarized light microscope
Non-glandular hair	Absent	Multiple columns, lignified and thickened wall
Epidermal cell of leaf	Anticlinal wall slightly curved and slightly beaded-thickened; anisocytic stomata (\longrightarrow) , 3-4 subsidiary cells	(1) (2) Upper epidermal cell of leaf(1) appears sub-rectangular, straight anticlinal wall, paracytic stomata (→); lower epidermal cell (2) appears polygonal, straight or slightly sinuous anticlinal wall, with more stomata than the upper epidermal cell of leaf

Summary

Major differences in the features between Folium Isatidis decoction pieces and Folium Polygoni Tinctorii:

		Folium Isatidis decoction pieces	Folium Polygoni Tinctorii
Macroscopic and micro-morphological features	Leaf base	Attenuate and decurrent to petiole appears wing-shaped	Attenuate
	Petiole	Without ocrea	With membranous ocrea occasionally observable
	Lower surface of the leaf	Without non-glandular hairs at the leaf margin and vein	With non-glandular hairs at the leaf margin and vein
Microscopic features	Cluster of calcium oxalate	Absent	Present
	Non- glandular hair	Absent	Present
	Epidermal cell of leaf	Anisocytic stomata	Paracytic stomata

For more information, please refer to the <u>Hong Kong Chinese Materia Medica</u> Standards website:



Isatidis Folium - Hong Kong Chinese Materia Medica Standards (Volume 4)

Additional information

Photo of crude Folium Isatidis



Mostly shriveled and curved, some broken

Intact blade appears long elliptical or oblongoblanceolate, 5-20 cm long, 2-6 cm wide. Upper surface is dark greyish-green, some with darker and slightly protruded dots observable. Obtuse apex, entire or slightly wavy margin, basal attenuate and decurrent to petiole appears wingshaped

Light brownish-yellow petiole 4-10 cm long

- Fragile
- Slight odour. Slightly sour, bitter and astringent taste



Government Chinese Medicines Testing Institute Department of Health

Enquiry Hotline: 3188 8079
Department of Health Website: www.cmro.gov.hk

The information in this pamphlet may be re-disseminated or reproduced, provided that the Government Chinese Medicines Testing Institute (GCMTI), as the source of information, is acknowledged and that the re-dissemination or reproduction is for non-commercial use. Any other reproduction, adaptation, distribution, dissemination or making available of the information in this pamphlet for commercial use is strictly prohibited unless prior written authorization is obtained from the GCMTI.